

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 5 december 2012 — Z/Hof van Justitie

(Zaken F-88/09 en F-48/10) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Overplaatsing — Dienstbelang — Regel van overeenstemming tussen rang en ambt — Rechten van verdediging — Psychisch geweld — Artikel 12 van Statuut — Zorgplicht — Beginsel van behoorlijk bestuur — Tuchtprocedure — Tuchtmaatregel — Schriftelijke waarschuwing — Rechten van verdediging en beginsel van hoor en wederhoor)

(2013/C 38/53)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Z (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordigers: aanvankelijk L. Levi en M. Vandenbussche, advocaten, vervolgens F. Rollinger, advocaat)

Verwerende partij: Hof van Justitie van de Europese Unie (vertegenwoordiger: A. V. Placco, gemachtigde)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit om de verzoekende partij in het belang van de dienst over te plaatsen naar een andere directie alsmede om veroordeling van de verwerende partij tot betaling van een vergoeding voor de immateriële schade

Dictum

- 1) De beroepen in de gevoegde zaken F-88/09 en F-48/10 worden verworpen.
- 2) In zaak F-88/09 zal Z drie vierde van haar kosten dragen en in zaak F-48/10 zal Z haar eigen kosten dragen en wordt zij verwezen in de kosten van het Hof van Justitie van de Europese Unie.
- 3) In zaak F-88/09 zal het Hof van Justitie van de Europese Unie zijn eigen kosten dragen en wordt het verwezen in één vierde van de kosten van Z.

⁽¹⁾ PB C 24 van 30.1.2010, blz. 80.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 12 december 2012 Cerafogli/ECB

(Zaak F-43/10) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Personeel van ECB — Klacht wegens psychisch geweld — Administratief onderzoek — Toegang tot onderzoeksdossier — Onderzoeksrapport — Kennelijk onjuiste beoordeling)

(2013/C 38/54)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: L. Levi en M. Vandenbussche, advocaten)

Verwerende partij: Europese Centrale Bank (vertegenwoordigers: P. Embley en F. Feyerbacher, gemachtigden, bijgestaan door B. Wägenbaur, advocaat)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit van de ECB houdende afwijzing van verzoeksters klachten over discriminatie en inbreuken op haar waardigheid als gevolg van de handelwijze van het management alsmede verzoek om schadevergoeding

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Cerafogli draagt haar eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Centrale Bank.

⁽¹⁾ PB C 209 van 31.7.2010, blz. 56.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 11 december 2012 — Trentea/FRA

(Zaak F-112/10) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Personeel van FRA — Tijdelijke functionarissen — Aanwerving — Kennisgeving van vacature — Afwijzing van sollicitatie)

(2013/C 38/55)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Cornelia Trentea (Wenen, Oostenrijk) (vertegenwoordigers: L. Levi en M. Vandenbussche, advocaten)

Verwerende partij: Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (vertegenwoordigers: M. Kjærsum, gemachtigde, bijgestaan door B. Wägenbaur, advocaat)